Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Dekret Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr. N.

4494/2024

6.4 Amt für technische Gebäudeverwaltung - Ufficio per la gestione tecnica delle costruzioni

Betreff:

06.04/051.044/37-2022
Deutsches Schulzentrum "A. Einstein" in Meran - Statische Ertüchtigung der Stahlstruktur des Turnhallendaches.
CIG: 9435499418
CUP: B39I22001960003
Annahme der Bescheinigung über die provisorische ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten und Freigabe der hinterlegten endgültigen Kaution

Oggetto:

06.04/051.044/37-2022
Centro scolastico tedesco A. Einstein" a Merano - Interventi statici migliorativi alla struttura d'acciaio di copertura della palestra
CIG: 9435499418
CUP: B39I22001960003
Accettazione del certificato di regolare esecuzione provvisorio e svincolo della cauzione definitiva

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

DER AMTSDIREKTOR

NACH EINSICHT
dass die im Betreff erwähnten Arbeiten der Firma Pellegrini GmbH mit Vertrag Nr. 37-2022 und einem Netto-Vertragspreis von € 73.716,90 vergeben wurden;

dass besagte Auftragnehmer eine endgültige-Kaution von € 1.474,34, ausgestellt vom Raiffeisenkasse Toblach. am 24/10/2022 Nr. 1634 hinterlegt hat;

NACH EINSICHT in die vom Bauleiter Dr. Ing. Johannes Ladurner ausgestellte Bescheinigung der provisorischen ordnungsgemäßen Ausführung der Arbeiten und am 24.07.2023 unterschrieben;

NACH EINSICHT in die vom oben besagten Bauleiter, ausgestellte Endabrechnung vom 24.05.2023;

FESTGESTELLT, dass der an den besagten Zuschlagsempfänger Gesamtbetrag von € 70.517,76 (zzgl. 22% MwSt.), wie aus der beiliegenden Bescheinigung der provisorischen ordnungsgemäßen Ausführung der Arbeiten hervorgeht, ausbezahlt worden ist;

FESTGESTELLT, dass die ordnungsgemäße Beitragslage überprüft wurde und keine Unregelmäßigkeiten festgestellt wurden;

in das Delegierungsdekret Nr. 17583/2022 vom 06.10.2022, mit welchem dem Direktor des Amtes für Bauerhaltung 6.4, alle Verwaltungsbefugnisse, welche im Zuständigkeitsbereich des Abteilungsdirektors der Abteilung 6 bis zur Schwelle von € 200.000,00 liegen übertragen wurden;

v e r f ü g t:

- die oben angeführte Bescheinigung der ordnungsgemäßen Ausführung der Arbeiten anzunehmen, gemäß Art. 102 des GvD. 50/2016;

- die Freigabe der oben angeführten endgültigen Kaution über 1.474,34 ausgestellt vom Raiffeisenkasse Toblach. am 24/10/2022 Nr. 1634.

IL DIRETTORE D'UFFICIO

VISTO
che i lavori di cui in oggetto sono stati affidati alla ditta Pellegrini s.r.l con contratto n. 37-2022 per un importo contrattuale netto di € 73.716,90;

che il suddetto affidatario ha depositato una cauzione definitiva pari a € 1.474,34 emessa dall'istituto Cassa Raiffeisen di Dobbiaco il 24/10/2022 n. 1634;

il certificato di regolare esecuzione provvisorio sottoscritto il 24/07/2023 emesso dal direttore dei lavori dott. Ing Johannes Ladurner;

gli atti di liquidazione finale redatti dal predetto direttore dei lavori del 24/05/2023;

che la rata di saldo è stata corrisposta al predetto aggiudicatario per un importo complessivo di € 70.517,76 (oltre 22% Iva) come risultante nell'allegato certificato di regolare esecuzione provvisorio;

che è stata verificata la regolarità contributiva e non sono state individuate alcune irregolarità;

il decreto di delega n. 17583/2022 del 06.10.2022 con il quale sono state delegate al direttore d'ufficio manutenzione opere edili 6.4 tutte le funzioni amministrative spettanti al direttore della ripartizione 6 fino alla soglia di € 200.000,00;

d e c r e t a

- di accettare il suddetto certificato di regolare esecuzione ai sensi dell'art. 102 del d.lgs. 50/2016;

- di autorizzare lo svincolo della succitata garanzia definitiva pari a € 1.474,34 emessa dall'istituto Cassa Raiffeisen di Dobbiaco il 24/10/2022 n. 1634.

DER AMTSDIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

- Luca Carmignola –

Firmato digitalmente da:
LADURNER JOHANNES
Firmato il 2023/07/31 22:42
Seriale Certificato: 1080782
Valido dal 14/01/2022 al 14/01/2025
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Firmato digitalmente da:
PELLEGRINI ARNO
Firmato il 2023/08/01 08:40
Seriale Certificato: 1747635
Valido dal 16/09/2022 al 16/09/2025
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

C9 – BESCHEINIGUNG DER ORDNUNGSGEMÄSSEN BAUAUSFÜHRUNG

Bauarbeiten	**K. Wolf - Turnhalle Meran** Mindestmaßnahmen zur statischen Ertüchtigung der Stahlkonstruktion des Daches		
CIG Code	9435499418	**CUP**	B39I22001960003
Bauvorhaben	Deutsches Schulzentrum - Meran - Karl-Wolf-Str. 36 Statische Ertüchtigung der Stahlstruktur des Turnhal-lendaches - Maßnahme 1 Centro Scolastico tedesco - Merano - via Karl Wolf 36 Interventi statici migliorativi alla struttura d'acciaio di copertura della palestra-Intervento 1	**Kodex**	051.044
Vertrag vom	10.11.2022	**Nr.**	37/2022
Vertragsbetrag	73.716,90 € (netto)		

Datum der Bescheinigung	24.07.2023		
Auftraggeber	Autonome Provinz Bozen – Südtirol– Vermögensverwaltung - Amt für technische Gebäudeverwaltung		
Bauleiter	Dott. Ing. Johannes Ladurner	**PEC:**	johannes.lardurner@cert.ingbz.it
einziger Verfahrensverantwortlicher - EVV	Carmignola Luca	**PEC:**	gestionetecnica.gebaeudeverwaltung@pec.prov.bz.it
Zuständiges technisches Amt	Amt für technische Gebäude-verwaltung	**PEC:**	gestionetecnica.gebaeudeverwaltung@pec.prov.bz.it
TU	Frau Valenti Paola	**PEC:**	gestionetecnica.gebaeudeverwaltung@pec.prov.bz.it

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Auftragnehmer	Pellegrini GmbH - srl		
mit Sitz in	HWZ Rienz III 39034 Toblach	**PEC:**	pellegrini@pec.rolmail.net
Mehrwertsteuernummer	02525510216		
Steuernummer	02525510216		
gesetzlicher Vertreter des Auftragnehmers	Arno Pellegrini		

Vertrag	Nr. 37/2022 vom 10.11.2022
Vertragsbetrag	73.716,90 € (netto)
Gesamtbetrag der Arbeiten	70.517,76 €
Kosten für die Sicherheit	737,71 €
Ausschreibungssumme	73.716,90 €

Überwiegende Kategorie und Betrag

andere Kategorie und Betrag: Kat. OS 18-A - 70.517,76 €

Abänderungs- und/oder Zusatzprojekte: Es gab keine Abänderungs- oder Zusatzprojekte

Anzahl der Abänderungs- und/oder Zusatzprojekte:

Projekt	Nr. ____ vom ____ - Neuer Vertragspreis ____ €
Dienstanweisung	Nr. ____ vom ____
Vereinbarung neuer Preise	Nr. ____ vom ____
Unterwerfungsakt	Nr. ____ vom ____
Zusatzvertrag	Nr. ____ vom ____

Lokalaugenschein vom: 16.11.2022

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Anwesend am Lokalaugenschein:	
Bauleiter	Dott. Ing. Johannes Ladurner
Vertreter des Auftragnehmers	Arno Pellegrini
einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV)	Carmignola Luca
weitere	
genehmigter Vertragspreis	73.716,90 €
Betrag des Endstandes	70.517,76 €
davon folgender Betrag für Kosten für Sicherheits-maßnahmen	737,71 €
davon insgesamt abgezogen	
für Anzahlungen	70.517,76 €
für nicht ordnungsgemäß durchgeführte Arbeiten	0 €
	€
auszuzahlende Sicherheitsabzüge 0,5%	€
Restguthaben des Auftragnehmers	€
Prozentanteil der Arbeitskraft	%
direkt vom Auftragnehmer durchgeführte Arbeiten:	
vorwiegende Kategorie und Betrag	Kat. OS 18-A - 70.517,76 €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
Arbeiten, die mittels Unterauftrag ausgeführt wurden, von:	
Unterauftragnehmer vorw. Kat. und Betrag	Kat. - €
Unterauftragnehmer vorw. Kat. und Betrag	Kat. - €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Kat. und Betrag	Kat. - €

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP
Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unfälle während der Bauarbeiten	Anzahl: 0 — Arbeitsunfälle wurden nicht verzeichnet
eventuelle zusätzliche Anmerkungen des Bauleiters	_____

Am Lokalaugenschein haben der Bauleiter, der gesetzliche Vertreter des Auftragnehmers, der das Bauvorhaben ausgeführt hat, und der Verfahrensverantwortliche teilgenommen.

Aufgrund des Projekts, des Abänderungsprojekts oder der Abänderungsprojekte und der Abrechnungsunterlagen wurden die ausgeführten Arbeiten eingehend überprüft, und es wird festgestellt, dass die Bauarbeiten fachgerecht und in Übereinstimmung mit dem Vertrag und dem Projekt ausgeführt wurden. Es werden die durchgeführten Arbeiten in Hinblick auf das Aufmaß überprüft und dessen Übereinstimmung mit den Maßbüchern und dem Buchhaltungsregister festgestellt.

Dies vorausgeschickt, stellt der Bauleiter fest:

x dass die Bauarbeiten dem Projekt entsprechen, abgesehen von geringen Abänderungen, die in die Ermessensbefugnis des Bauleiters fallen, und dass sie fachgerecht und in Übereinstimmung mit dem Vertrag ausgeführt wurden;
x dass der Zustand der Bauwerke, wie aufgrund zahlreicher Kontrollen, Messungen und Überprüfungen festgestellt wurde, hinsichtlich ihrer Qualität und ihrem Ausmaß den Anmerkungen im Buchhaltungsregister und der Zusammenfassung in der Endabrechnung entspricht;

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP
Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

x dass die angewandten Preise den Preisen laut Vertrag und laut den Protokollen zur Vereinbarung neuer Preise entsprechen
x dass der Betrag der Arbeiten nicht die genehmigten Beträge überschreitet
x dass die Bauarbeiten innerhalb der vertraglich festgesetzten Frist fertiggestellt wurden
□ dass die Bauarbeiten nicht innerhalb der vertraglich festgesetzten Frist fertiggestellt wurden
x dass der Auftragnehmer während der Ausführung der Bauarbeiten seine Arbeiter ordnungsgemäß versichert hat
x dass der Auftragnehmer alle Vertragspflichten und Anweisungen des Bauleiters während der Ausführung der Bauarbeiten eingehalten hat
x dass der Auftragnehmer die Endabrechnung ohne Vorbehalt unterzeichnet hat.
□ dass der Auftragnehmer die Endabrechnung mit Vorbehalten unterzeichnet hat.
x dass der Auftragnehmer direkt alle Bauarbeiten durchgeführt hat.
□ dass der Auftragnehmer obige Bauarbeiten mit Unterauftrag vergeben hat.

und bestätigt

□ dass neue Preise vereinbart wurden;

x□ dass der Auftragnehmer die gegenständlichen Bauarbeiten laut Vertrag ordnungsgemäß ausgeführt hat. Er beziffert das oben angeführte Guthaben des Auftragnehmers und schlägt dessen Auszahlung zur Abfindung für die durchgeführten Arbeiten vorbehaltlich der Genehmigung vorliegender Bescheinigung vor.

x dass der Freigabe des Restbetrages der Kaution gemäß Art 113 Abs. 3 GvD Nr. 163/2006/gemäß Art. 103 Abs. 5 GvD Nr. 50/2016 stattgegeben werden kann.

x dass der Freigabe des Restbetrages der Kaution gemäß obiger zusätzlicher Anmerkung des Bauleiters nicht stattgegeben werden kann.

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP
Bozen, 03/2021

Firmato digitalmente da:
LADURNER JOHANNES
Firmato il 2023/07/31 22:42
Seriale Certificato: 1080782
Valido dal 14/01/2022 al 14/01/2025
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Firmato digitalmente da:
PELLEGRINI ARNO
Firmato il 2023/08/01 08:40
Seriale Certificato: 1747635
Valido dal 16/09/2022 al 16/09/2025
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

C9 – BESCHEINIGUNG DER ORDNUNGSGEMÄSSEN BAUAUSFÜHRUNG

Bauarbeiten	**K. Wolf - Turnhalle Meran** Mindestmaßnahmen zur statischen Ertüchtigung der Stahlkonstruktion des Daches		
CIG Code	9435499418	**CUP**	B39I22001960003
Bauvorhaben	Deutsches Schulzentrum - Meran - Karl-Wolf-Str. 36 Statische Ertüchtigung der Stahlstruktur des Turnhal-lendaches - Maßnahme 1 Centro Scolastico tedesco - Merano - via Karl Wolf 36 Interventi statici migliorativi alla struttura d'acciaio di copertura della palestra-Intervento 1	**Kodex**	051.044
Vertrag vom	10.11.2022	**Nr.**	37/2022
Vertragsbetrag	73.716,90 € (netto)		

Datum der Bescheinigung	24.07.2023		
Auftraggeber	Autonome Provinz Bozen – Südtirol– Vermögensverwaltung - Amt für technische Gebäudeverwaltung		
Bauleiter	Dott. Ing. Johannes Ladurner	**PEC:**	johannes.lardurner@cert.ingbz.it
einziger Verfahrensverantwortlicher - EVV	Carmignola Luca	**PEC:**	gestionetecnica.gebaeudeverwaltung@pec.prov.bz.it
Zuständiges technisches Amt	Amt für technische Gebäude-verwaltung	**PEC:**	gestionetecnica.gebaeudeverwaltung@pec.prov.bz.it
TU	Frau Valenti Paola	**PEC:**	gestionetecnica.gebaeudeverwaltung@pec.prov.bz.it

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Auftragnehmer	Pellegrini GmbH - srl		
mit Sitz in	HWZ Rienz III 39034 Toblach	**PEC:**	pellegrini@pec.rolmail.net
Mehrwertsteuernummer	02525510216		
Steuernummer	02525510216		
gesetzlicher Vertreter des Auftragnehmers	Arno Pellegrini		

Vertrag	Nr. 37/2022 vom 10.11.2022
Vertragsbetrag	73.716,90 € (netto)
Gesamtbetrag der Arbeiten	70.517,76 €
Kosten für die Sicherheit	737,71 €
Ausschreibungssumme	73.716,90 €

Überwiegende Kategorie und Betrag

andere Kategorie und Betrag: Kat. OS 18-A - 70.517,76 €

Abänderungs- und/oder Zusatzprojekte: Es gab keine Abänderungs- oder Zusatzprojekte

Anzahl der Abänderungs- und/oder Zusatzprojekte:

Projekt	Nr. ____ vom ____ - Neuer Vertragspreis ____ €
Dienstanweisung	Nr. ____ vom ____
Vereinbarung neuer Preise	Nr. ____ vom ____
Unterwerfungsakt	Nr. ____ vom ____
Zusatzvertrag	Nr. ____ vom ____

Lokalaugenschein vom: 16.11.2022

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Anwesend am Lokalaugenschein:	
Bauleiter	Dott. Ing. Johannes Ladurner
Vertreter des Auftragnehmers	Arno Pellegrini
einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV)	Carmignola Luca
weitere	
genehmigter Vertragspreis	73.716,90 €
Betrag des Endstandes	70.517,76 €
davon folgender Betrag für Kosten für Sicherheits-maßnahmen	737,71 €
davon insgesamt abgezogen	
für Anzahlungen	70.517,76 €
für nicht ordnungsgemäß durchgeführte Arbeiten	0 €
	€
auszuzahlende Sicherheitsabzüge 0,5%	€
Restguthaben des Auftragnehmers	€
Prozentanteil der Arbeitskraft	%
direkt vom Auftragnehmer durchgeführte Arbeiten:	
vorwiegende Kategorie und Betrag	Kat. OS 18-A - 70.517,76 €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
andere Kategorie und Betrag	Kat. - €
Arbeiten, die mittels Unterauftrag ausgeführt wurden, von:	
Unterauftragnehmer vorw. Kat. und Betrag	Kat. - €
Unterauftragnehmer vorw. Kat. und Betrag	Kat. - €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Kat. und Betrag	Kat. - €

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP
Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unterauftragnehmer getrennt auszuführ. Betrag	Kat. _____ - _____ €
Unfälle während der Bauarbeiten	Anzahl: 0 — Arbeitsunfälle wurden nicht verzeichnet
eventuelle zusätzliche Anmerkungen des Bauleiters	_____

Am Lokalaugenschein haben der Bauleiter, der gesetzliche Vertreter des Auftragnehmers, der das Bauvorhaben ausgeführt hat, und der Verfahrensverantwortliche teilgenommen.

Aufgrund des Projekts, des Abänderungsprojekts oder der Abänderungsprojekte und der Abrechnungsunterlagen wurden die ausgeführten Arbeiten eingehend überprüft, und es wird festgestellt, dass die Bauarbeiten fachgerecht und in Übereinstimmung mit dem Vertrag und dem Projekt ausgeführt wurden. Es werden die durchgeführten Arbeiten in Hinblick auf das Aufmaß überprüft und dessen Übereinstimmung mit den Maßbüchern und dem Buchhaltungsregister festgestellt.

Dies vorausgeschickt, stellt der Bauleiter fest:

x dass die Bauarbeiten dem Projekt entsprechen, abgesehen von geringen Abänderungen, die in die Ermessensbefugnis des Bauleiters fallen, und dass sie fachgerecht und in Übereinstimmung mit dem Vertrag ausgeführt wurden;
x dass der Zustand der Bauwerke, wie aufgrund zahlreicher Kontrollen, Messungen und Überprüfungen festgestellt wurde, hinsichtlich ihrer Qualität und ihrem Ausmaß den Anmerkungen im Buchhaltungsregister und der Zusammenfassung in der Endabrechnung entspricht;

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP
Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

x dass die angewandten Preise den Preisen laut Vertrag und laut den Protokollen zur Vereinbarung neuer Preise entsprechen
x dass der Betrag der Arbeiten nicht die genehmigten Beträge überschreitet
x dass die Bauarbeiten innerhalb der vertraglich festgesetzten Frist fertiggestellt wurden
□ dass die Bauarbeiten nicht innerhalb der vertraglich festgesetzten Frist fertiggestellt wurden
x dass der Auftragnehmer während der Ausführung der Bauarbeiten seine Arbeiter ordnungsgemäß versichert hat
x dass der Auftragnehmer alle Vertragspflichten und Anweisungen des Bauleiters während der Ausführung der Bauarbeiten eingehalten hat
x dass der Auftragnehmer die Endabrechnung ohne Vorbehalt unterzeichnet hat.
□ dass der Auftragnehmer die Endabrechnung mit Vorbehalten unterzeichnet hat.
x dass der Auftragnehmer direkt alle Bauarbeiten durchgeführt hat.
□ dass der Auftragnehmer obige Bauarbeiten mit Unterauftrag vergeben hat.

und bestätigt

□ dass neue Preise vereinbart wurden;

x□ dass der Auftragnehmer die gegenständlichen Bauarbeiten laut Vertrag ordnungsgemäß ausgeführt hat. Er beziffert das oben angeführte Guthaben des Auftragnehmers und schlägt dessen Auszahlung zur Abfindung für die durchgeführten Arbeiten vorbehaltlich der Genehmigung vorliegender Bescheinigung vor.

x dass der Freigabe des Restbetrages der Kaution gemäß Art 113 Abs. 3 GvD Nr. 163/2006/gemäß Art. 103 Abs. 5 GvD Nr. 50/2016 stattgegeben werden kann.

x dass der Freigabe des Restbetrages der Kaution gemäß obiger zusätzlicher Anmerkung des Bauleiters nicht stattgegeben werden kann.

Der Bauleiter

Auftragnehmer

© Agenzia Contratti Pubblici - ACP
Bozen, 03/2021

Dekret Nr./N. Decreto: 4494/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Luca Carmignola, 24337068

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

CARMIGNOLA LUCA

22/03/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Luca Carmignola

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

22/03/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma